

LES TRAVAUX D'EMILIA FERREIRO

Emilia Ferreiro, précurseur des recherches dans le champ de la psycholinguistique génétique sur l'écrit, décrit l'évolution conceptuelle de l'écrit chez l'enfant selon le « modèle » suivant en quatre étapes successives et ordonnées :

- le niveau pré-syllabique

L'enfant fait la différence entre le dessin et l'écriture. Le trait dominant de ce niveau se manifeste par l'intention de signifier : il n'y a aucun lien entre ce qu'il trace et les aspects sonores de la langue, c'est-à-dire que l'enfant s'attache avant tout aux propriétés physiques des objets dont il écrit le nom (en général, il n'écrit que des noms) ; il va donc écrire le mot « ours » en utilisant plus de lettres que pour le mot « papillon ».

Le matériau que l'enfant va utiliser au début importe peu : gribouillages, graphismes inventés, pseudo-lettres, lettres.

Au sein de cette étape, l'enfant va dépasser la seule intention de signifier. Il va chercher des solutions pour différencier les mots qu'il veut écrire. Pour ce faire, il va par exemple modifier l'ordre ou le nombre de signes qu'il utilise.

- le niveau syllabique

Cette étape est essentielle car elle montre un début de mise en correspondance entre les aspects sonores du langage oral et l'écrit. La première valeur sonore des lettres est syllabique. L'hypothèse que tout élément graphique encode une syllabe orale va entrer en conflit cognitif avec une autre hypothèse de l'enfant : celle de la quantité minimale de graphies. L'enfant pense que pour constituer un mot, il faut au moins trois éléments. Dès lors, les mots monosyllabiques ou bi-syllabiques ne peuvent être encodés. Ces deux hypothèses étant inconciliables, l'enfant élabore un nouveau système explicatif, d'où l'entrée dans un troisième niveau.

- le niveau syllabico-alphabétique

L'enfant résout momentanément ce conflit en pensant que certains éléments graphiques correspondent à des syllabes, et d'autres à des phonèmes.

- le niveau alphabétique

Une observation répétée d'écrit oblige l'enfant à abandonner ce système complexe pour entrer dans le principe alphabétique : l'écrit encode l'oral, à tous les phonèmes, correspondent des graphèmes.